

Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance	Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten																																							
<i>Convention collective de travail du 5 décembre 2019</i>	<i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 december 2019</i>																																							
DUREE MENSUELLE MINIMALE DE TRAVAIL POUR 2020 ET 2021	MINIMUM MAANDELIJKSE ARBEIDSDUUR 2020 EN 2021																																							
Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.	Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten.																																							
Par travailleurs, on entend aussi bien l'ouvrier ou l'employé opérationnel masculin ou féminin.	Onder werknemer wordt verstaan zowel de mannelijke als de vrouwelijke arbeider of operationele bediende.																																							
Art. 2 – La durée mensuelle minimale de travail est fixée conformément à l'article 3 §1 ^{er} de la convention collective de travail du 15 mars 2012 relative à la durée et humanisation du travail (A.R. 23 avril 2013 – M.B. 25 juin 2013), conclue au sein de la commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, modifiée par les conventions collectives de travail des 10 septembre 2015 et 1 ^{er} février 2018.	Art. 2 – De minimale maandelijkse arbeidsduur is vastgelegd in overeenstemming met artikel 3 §1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 maart 2012 betreffende de arbeidsduur en humanisering van de arbeid (KB 23 april 2013 – MB 25 juni 2013) gesloten in het paritair comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten van 10 september 2015 en 1 februari 2018.																																							
Art. 3 - Pour 2020, cela équivaut à :	Art. 3 - Voor 2020 is dit gelijk aan :																																							
Régime 6 jours/semaine – Stelsel van 6 dagen/week																																								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Nombre de jours Aantal dagen</th> <th>Nombre d'heures Aantal uren</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>janvier/januari</td><td>26</td><td>160h/u25</td></tr> <tr><td>février/februari</td><td>25</td><td>154h/u15</td></tr> <tr><td>mars/maart</td><td>26</td><td>160h/u25</td></tr> <tr><td>avril/april</td><td>25</td><td>154h/u15</td></tr> <tr><td>mai/mei</td><td>24</td><td>148h/u05</td></tr> <tr><td>juin/juni</td><td>25</td><td>154h/u15</td></tr> <tr><td>juillet/juli</td><td>26</td><td>160h/u25</td></tr> <tr><td>août/augustus</td><td>25</td><td>154h/u15</td></tr> <tr><td>septembre/september</td><td>26</td><td>160h/u25</td></tr> <tr><td>octobre/oktober</td><td>27</td><td>166h/u36</td></tr> <tr><td>novembre/november</td><td>23</td><td>141h/u55</td></tr> <tr><td>décembre/december</td><td>26</td><td>160h/u25</td></tr> </tbody> </table>		Nombre de jours Aantal dagen	Nombre d'heures Aantal uren	janvier/januari	26	160h/u25	février/februari	25	154h/u15	mars/maart	26	160h/u25	avril/april	25	154h/u15	mai/mei	24	148h/u05	juin/juni	25	154h/u15	juillet/juli	26	160h/u25	août/augustus	25	154h/u15	septembre/september	26	160h/u25	octobre/oktober	27	166h/u36	novembre/november	23	141h/u55	décembre/december	26	160h/u25
	Nombre de jours Aantal dagen	Nombre d'heures Aantal uren																																						
janvier/januari	26	160h/u25																																						
février/februari	25	154h/u15																																						
mars/maart	26	160h/u25																																						
avril/april	25	154h/u15																																						
mai/mei	24	148h/u05																																						
juin/juni	25	154h/u15																																						
juillet/juli	26	160h/u25																																						
août/augustus	25	154h/u15																																						
septembre/september	26	160h/u25																																						
octobre/oktober	27	166h/u36																																						
novembre/november	23	141h/u55																																						
décembre/december	26	160h/u25																																						
A l'occasion des jours de fête communautaire, le nombre de jours et d'heures est fixé comme suit :	Ter gelegenheid van de feestdagen van de gemeenschappen is het aantal dagen en uren vastgesteld																																							

	als volgt :	
Communauté flamande en juillet : 25 jours – 154h15	Vlaamse Gemeenschap in juli : 25 dagen – 154u15	
Communauté française en septembre : 25 jours – 154h15	Franstalige Gemeenschap in september : 25 dagen – 154u15	
Communauté germanophone en novembre : 22 jours – 135h45	Duitstalige gemeenschap in november : 22 dagen – 135u45	
Régime 5 jours/semaine – Stelsel van 5 dagen/week		
	Nombre de jours Aantal dagen	Nombre d'heures Aantal uren
janvier/januari	22	162h/u48
février/februari	20	148h/u00
mars/maart	22	162h/u48
avril/april	21	155h/u24
mai/mei	19	140h/u36
juin/juni	21	155h/u24
juillet/juli	22	162h/u48
août/augustus	20	148h/u00
septembre/september	22	162h/u48
octobre/oktober	22	162h/u48
novembre/november	19	140h/u36
décembre/december	22	162h/u48
A l'occasion des jours de fête communautaire, le nombre de jours et d'heures est fixé comme suit :	Ter gelegenheid van de feestdagen van de gemeenschappen is het aantal dagen en uren vastgesteld als volgt :	
Communauté flamande en juillet : 21 jours – 155h24	Vlaamse Gemeenschap in juli : 21 dagen – 155u24	
Communauté française en septembre : 21 jours – 155h24	Franstalige Gemeenschap in september : 21 dagen – 155u24	
Communauté germanophone en novembre : 18 jours – 133h12	Duitstalige Gemeenschap in november : 18 dagen – 133u12	
Art. 4 - Pour 2021, cela équivaut à :	Art. 4 - . Voor 2021 is dit gelijk aan :	

Régime 6 jours/semaine – Stelsel van 6 dagen/week		
	Nombre de jours Aantal dagen	Nombre d'heures Aantal uren
janvier/januari	25	154h/u15
février/februari	24	148h/u05
mars/maart	27	166h/u36
avril/april	25	154h/u15
mai/mei	23	141h/u55
juin/juni	26	160h/u25
juillet/juli	26	160h/u25
août/augustus	25	154h/u15
septembre/september	26	160h/u25
octobre/oktober	26	160h/u25
novembre/november	24	148h/u05
décembre/december	26	160h/u25
A l'occasion des jours de fête communautaire, le nombre de jours et d'heures est fixé comme suit :	Ter gelegenheid van de feestdagen van de gemeenschappen is het aantal dagen en uren vastgesteld als volgt :	
Communauté flamande en juillet : 25 jours – 154h15	Vlaamse Gemeenschap in juli : 25 dagen – 154u15	
Communauté française en septembre : 25 jours – 154h15	Franstalige Gemeenschap in september : 25 dagen – 154u15	
Communauté germanophone en novembre : 23 jours – 141h55	Duitstalige Gemeenschap in november : 23 dagen – 141u55	
Régime 5 jours/semaine – Stelsel 5 dagen/week		
	Nombre de jours Aantal dagen	Nombre d'heures Aantal uren
janvier/januari	20	148h/u00
février/februari	20	148h/u00
mars/maart	23	170h/u12
avril/april	21	155h/u24
mai/mei	18	133h/u12
juin/juni	22	162h/u48
juillet/juli	21	155h/u24
août/augustus	21	155h/u24
septembre/september	22	162h/u48
octobre/oktober	21	155h/u24
novembre/november	20	148h/u00
décembre/december	22	162h/u48
A l'occasion des jours de fête communautaire, le nombre de jours et d'heures est fixé comme suit :	Ter gelegenheid van de feestdagen van de gemeenschappen is het aantal dagen en uren vastgesteld als volgt :	
Communauté flamande en juillet :	Vlaamse Gemeenschap in juli :	

20 jours – 148h00	20 dagen – 148u00
Communauté française en septembre : 21 jours – 155h24	Franstalige Gemeenschap in september : 21 dagen – 155u24
Communauté germanophone en novembre : 19 jours – 140h36	Duitstalige Gemeenschap in november : 19 dagen – 140u36
Art. 5 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2020 et est conclue pour une durée de deux ans.	Art. 5 – Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2020 en is gesloten voor een duur van 2 jaar.